

Les renseignements marqués d'une * sont obligatoires.

Titre ORIGINAL *

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Titre de l'adaptation *

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Genre*

Film
 Série
 Scènes coupées
 Documentaire¹
 Bande annonce
 Chanson²

¹ Seuls les documentaires portant sur les activités du répertoire de la Sacem seront pris en compte (musique, sketches, doublage, sous-titrage...)
² Pour toute adaptation de chanson, une co-déclaration est obligatoire avec l'adaptateur des dialogues (avec % revenant à chacun)

Durée (générique inclus) *

h m s

Production *

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Année de production *

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Réalisateur

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compositeur de la musique

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Acteur(s) à l'image

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Pays d'origine *

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Langue(s) d'origine(s) *

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Langue de l'adaptation *

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Première diffusion

Date : / /

Pays :

Destination(s)

Cinéma
 VOD
 DVD
 Internet
 VF
 VOST
 VM

Chaîne(s) TV, préciser les chaînes

L'adaptation porte sur l'intégralité de l'œuvre *

Oui Non

Si non, part de l'adaptation %

Auteurs (Nom et Prénom) et COAD *

Auteurs (Nom et Prénom) et COAD *	doublages	sous-titrages	part de chacun
	(VF) <input type="checkbox"/>	(VO) <input type="checkbox"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> %
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> %

La présente déclaration ne sera valide qu'après décision du Conseil d'Administration.

Joindre au bulletin l'attestation signée avec le cachet de la société vous ayant commandé ou réalisé le doublage ou le sous-titrage

Une simple réécriture ou correction du texte n'est pas attributive de droits.

L'un des auteurs exerce une activité salariée au sein de la société qui a commandé l'adaptation : Oui Non

Si oui, Nom de l'auteur _____

Activité salariée _____

fait à* _____ le* _____

Signature *

Signature *

Suite au verso ..



Liste des épisodes

Titre ORIGINAL	Titre de l'adaptation	N° Episode	N° Production	Durée

Partie réservée à la SACEM